HONG KONG HERITAGE SERIES MADE IN HONG KONG

Archaeological ren

Tai Po is located at the northeast of the New Territories in Hong Kong. Wun Yiu Heung comprises multiple villages near Tai Po Market. Wun Yiu kiln site is the only known site in Hong Kong where blue-and-white porcelain was manufactured in large scale for extended periods of time. With respect to the historical significance of the kiln site, part of the area where kilns remains were discovered was declared as monument in 1983. Fan Sin Temple at Sheung Wun Yiu Village in Tai Po was the only temple in Hong Kong dedicated to Fan Sin, the patron deity of potters. The temple was declared a monument in 1999.

Tai Po 大 Wun Yiu kiln site 埔

Archaeological Remains of Wun Yiu Kiln Site

rying pits

an Si n Temple

The Wun Yiu Kiln Site is located at Wun Yiu Heung near Tai Po Market. The site is spread over an area of nearly 50,000 square metres and covers villages of Sheung Wun Yiu, Ha Wun Yiu, To Chi Yin, Cheung Uk Tei, and areas of Dui Liu and Da Nai Dong at the hill behind Wun Yiu. The porcelain manufacturing industry at

Kiln

Wun Yiu Heung was facilitated by the rich clay mines in the hills, dense vegetation and the abundance of firewood. The small streams running down the hill had provided hydropower to operate the watermills. Rivers and streams in the vicinity served as a source of water for production and a convenient means of transportation.

According to the genealogical records of the Ma clan at Wun Yiu and the oral descriptions of village elders, the pottery kilns were once operated by the Man and Tse clans. In the 13th year of the reign of Emperor Kangxi of the Qing dynasty (1674), the Ma clan of Hakka descent migrated to Tai Po from Changle county (now Wuhua county) of Guangdong province, and acquired the kilns from the Man clan. It is believed that at its peak, the kilns housed multiple manufacturers and had over 300 workers in employment.

Cultural relics

The porcelain products manufactured there were sold not only to the coastal areas of South China, but also to Southeast Asian countries. It was not until early 20th century that, facing intense competition from cheap porcelain manufactured along the coast of Guangdong province, the porcelain manufacturing industry gradually declined and the kilns finally closed in the late 1930s.

> In recent years, after extensive archaeological surveys, the remains of various work processes of the industry from mining to saggar firing were discovered. These remains include the quarrying pits, the watermill workshop, the animal-driven grinders, the clay soaking tanks and dragon kilns. They are all important cultural heritages of Hong Kong.

Then

Quarrying pits

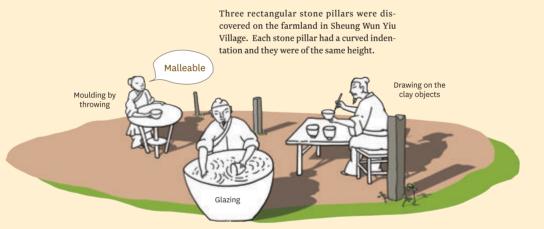
In the hills of Wun Yiu Heung one may still find a number of quarrying pits used for mining clay minerals in the old days. Rich in clay The quarries provide two major ingredients for minerals

making porcelain: kaolinite and kaolinite clay.





Paste-making



The archaeological team believed that the pillars were used to support wooden planks on which the clay objects were laid out to dry. They believed that in the past, the site might be the location of the pastemaking workshop. BBBBBBB

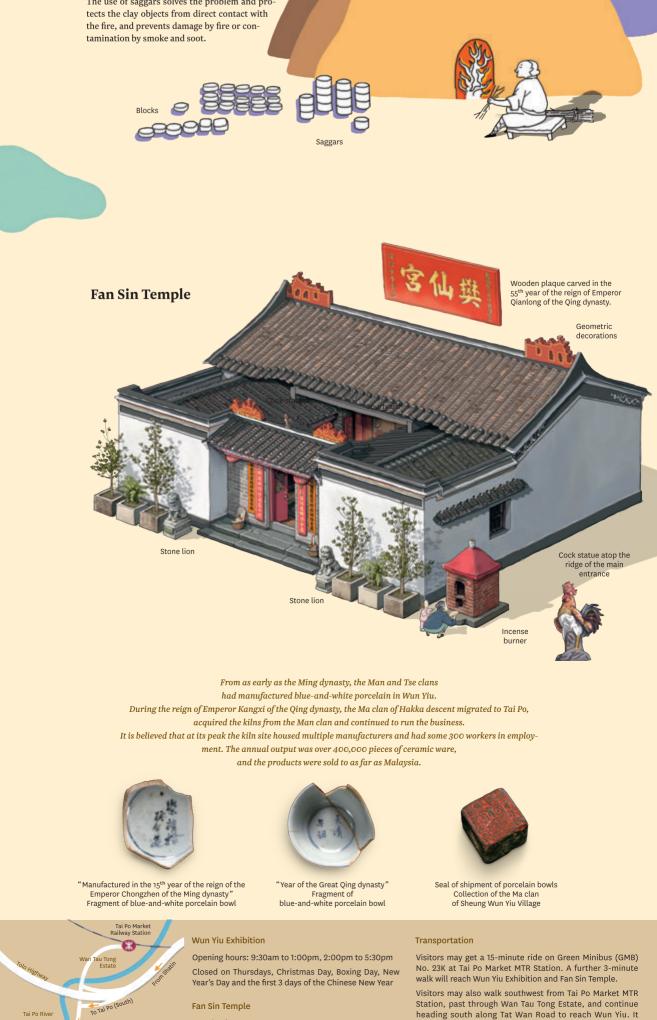
000000

Kiln-firing

Beside the paste-making workshop were the remains of two kilns. They were both built on slopes. As the shape of the kilns resembled a sprawling dragon, this type of structure is known as "Dragon Kiln". The firing chamber has a stepped design, which allows layers of stacked saggars, firing discs and blocks to lie flat without falling over.

Placing the clay objects directly into the kiln may save space, but the clay objects may stick together. The use of saggars solves the problem and pro-

Batch production



Fan Sin Temple

Opening hours: 9:00am to 1:00pm, 2:00pm to 5:00pm Closed on Tuesdays, Christmas Day, Boxing Day, New Year's Day and the first 3 days of the Chinese New Year

Station, past through Wan Tau Tong Estate, and continue heading south along Tat Wan Road to reach Wun Yiu. It takes approximately 25 minutes by foot.

* Should there be any changes to the traffic information, please refer to announce-ments by relevant transportation organizations or the Transport Department.

文物保育專員辦事處 Commissioner for Heritage's Office www.heritage.gov.hk

Tai Po Rive

Fan Sin Temple 🥚 Wun Yiu Exhibition Road







The manufacturing processes of porcelain were extracted from Heavenly Creations by Song Yingxing of the Ming dynasty, and scroll one of Illustrations' of Pottery Records of Jingdezhen by Lan Pu and Zheng Tinggui of the Qing dynasty.



Quarrying pits

Remain of watermill workshop

Animal-driven grinder 📗



Fan Sin Temple is located beside Wun Yiu Public School and was built during the reign of Emperor Qianlong of the Qing dynasty (1736–1795). It has a history of over 200 years.

The Temple enshrines the statue of Fan Sin, the patron deity of potters, which was invited by Ma Choi Yuen of the clan's 16th generation from Ma's hometown in Changle county (now Wuhua county) in Guangdong province to Wun Yiu. Legends had it that Fan Sin pioneered the making of bowls from fired clay, and had excelled in a competition against Lu Ban, the master of all crafts. He therefore won the respect of the potters.

The Fan Sin Temple has one hall and one courtyard. The entrance is ornately decorated and the interior décor is highly refined.

設計及文化研究工作室 DESIGN A CULTURAL STUDIES WORKSH

www.cnc.org.hk

Both ends of the roof ridges are decorated with geometric decorations. At the top of the walls are fine murals. The temple still retains the wooden plaque inscribed with the Chinese characters "Fan Sin Temple" carved in the 55th year of the reign of Emperor Qianlong (1790) and the stone tablets recorded the multiple renovations, both of which are valuable research materials.

The 16th day of the 5th Month of each lunar year is the birthday of Fan Sin. Villagers of Wun Yiu Heung celebrated the festival together each year. In the past, they staged god-worshipping operas in front of the temple, and organised god-worshipping parades marching through various villages of Wun Yiu. These festivities are still organised today. HONG KONG HERITAGE SERIES MADE IN HONG KONG



also known as porcelain ware in underglazed blue



文物保育專員辦事處 Commissioner for Heritage's Office www.heritage.gov.hk 香港歴史文物-保育・活化



Blue-and-white

Porcelain piece

History and culture are not something farfetched. The above picture shows a blue-and-white porcelain bowl unearthed in Hong Kong. It was originally made in the Wun Yiu Kiln Site at Tai Po.

The Wun Yiu Kiln Site was in operation during the Ming and Qing dynasties and the early Republic period. At its height, the kilns produced over 400,000 pieces of porcelain per year, and its products were sold to as far as Malaysia. Today, at the Wun Yiu Exhibition, one can still see these pieces of cultural relics that bore witness to the early cultural and economic developments of Hong Kong.

Kaolinite, also named "porcelain stone"

Kaolinite clay, also named "porcelain clay"

Both are the main ingredients for making porcelain. They share the same chemical composition of aluminium silicate hydroxide, $Al_2Si_2O_5(OH)_4$, which is a clay mineral. Their difference is that kaolinite is a rock material, while kaolinite clay is the silt formed from weathered kaolinite. In as early as the Neolithic period, the Chinese has been making use of kaolinite clay. During the Yuan dynasty, the town of Jingdezhen has already mas-



tered techniques to produce blue-and-white porcelain.

Kaolinite was first discovered and put into application in China, thus China is regarded as the country which invented porcelain. For a long time in history, China was the largest manufacturer and exporter of porcelain ware in the world. Through the maritime silk route, porcelain products were exported in bulk to Southeast Asia, North Africa and Europe.

Porcelain Ware

is made of porcelain stone and porcelain clay, coated with glaze or painted with colour, and fired at high temperature.



Unearthed at Wun Yiu Kiln Site Bowl fragment inscribed "made in the 15th year of Emperor Chongzhen's reign" of the Ming dynasty

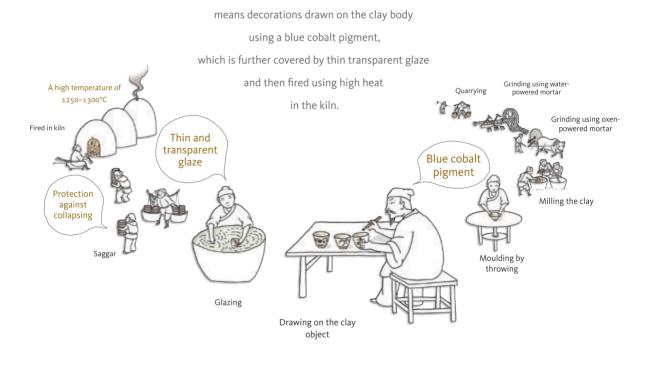
Name

Some say that the English word "China" originated from Chinamade ceramics. Today, ceramic ware is generally called "porcelain", though fine ceramic is still named "China". From this, one can see the close relationship between porcelain and its country of origin.

Advantages

Compared to pottery, the body of porcelain ware is lighter and thinner for ease of use and transportation. The transparent glaze on the porcelain ware has anti-acidic properties, which makes cleaning easier and is more hygienic; the transparent glaze also protects the colour underneath from fading and lowers the chance of leeching the poisonous paint into the food. High-grade porcelain is waterproof, vividly coloured, resonant, and wear-resistant. They require highly sophisticated skills to manufacture and are valuable objects for practical use as well as appreciation and collection.

Blue-and-white





Blue-and-white

came into existence in the Tang and Song dynasties, with those produced in Jingdezhen most well-known. The chemical component of the blue cobalt pigment was cobalt oxide (Co₃O₄), and came into two categories — China-made and imported:



Pattern of

The pigment produced in China was characterized 'flowers in a precious vase' by a mix of blue with a tinge of gray. Imported pigment was called Smaltum, which was characterized by their bright colour.

Before the Ming dynasty, Chinese porcelain was mostly of a single colour without decorations, and the quality was determined by the pureness of the colour. Adornment by colouring or gold dredging gained in popularity in the Ming dynasty.

There are two types of porcelain colouring:

Underglaze colouring

Colour is applied directly on the unglazed piece, which is then covered with glaze. The colour is protected under a layer of glaze which offers resistance against wear. Common household porcelain and blue-and-white porcelain of the Yuan dynasty are of this category.

Overglaze colouring

The glazed piece is fired and colour is applied after cooling. The coloured one is then placed in a kiln of a relatively lower temperature (around 700–900°C) for a second firing. The process makes the drawing and colour on the porcelain appear richer, but prolonged exposure under daylight or extensive use would cause surface abrasion and colour erosion.



Saggar firing

The temperature of the kiln must be precisely controlled. The clay object should be heated to approaching, but not over, its melting point (usually at least 1000°C), otherwise it would become deformed. To achieve the high temperatures required for the production of blue-and-white porcelain, the technician needs to choose the suitable type of kiln and clay to produce high-quality porcelain ware.

There are usually two ways of porcelain firing: one that uses saggars, and one that does not. The saggar protects the clay object against deformation and contamination by the ash. Not

using a saggar would allow a larger number of clay objects to be placed in the kiln, which lowers the production cost but increases the risk of production failure.



Decorative designs

Blue cobalt pigments are water-soluble. The painter normally uses a brush to draw patterns on the unglazed clay object, creating an effect similar to Chinese ink-and-wash painting and calligraphy. Combining two-dimensional elements with a three-dimensional form gives the otherwise practical utensil an artistic look.

The blue-and-white porcelain ware unearthed at the Wun Yiu Kiln Site at Tai Po, as a case in point, carry over 120 types of decorative designs. The styles are down-to-earth, thematically diverse, and feature a variety of animals and plants, scenery and landscapes, characters, poems, and words with auspicious meaning and patterns. They are a representation of the wish and pursuit among commoners for longevity, happiness, affluence, filial piety, loyalty and plentiful offspring.









Deer design

Bird-in-flight design

Carp design



Leaf design



Willow tree design



Floral design







Child at play design



Children at play design

Imperial official design







Lions design

Dragon design

Crane holding a scroll in mouth design

The blue-and-white porcelain ware unearthed at Wun Yiu is tied closely to folk life: there are bowls, cups, jars, trays, plates, pots, jars with lid, incense burners, lamps, candle holders, inkslabs, briers, and beads for abacus. Bowls take the majority.

Also unearthed from the Wun Yiu are Kendi, a common type of water container of the Muslims. The utensil was rarely used by the Han Chinese, and was most likely manufactured for export to regions where Islamism was practised, such as

Southeast Asia.



Kendi



Cup with chrysanthemum design



Cover with smudge design



Lamp



Cover with "fortune" character

Dish with grass and leaf

design

Pot with entwined flower and

grass design



Jar with entwined flower and grass design



Pipe chamber



Circular inkslab



Bowl decorated in stripes



Bowl with scenery design



Bowl decorated with poem inscription



Bowl with chrysanthemum

design

Bowl decorated with Eight trigrams and the *yinyang* symbol design



Bowl with bird-in-flight design



Bowl with dragon design



Bowl with floral design



Bowl decorated with chrysanthemum pattern



Bowls

Ring Foot

> were in use from as early as the Neolithic period. Bowls take the form of two palms cupped together, and are a vivid representation of how one treasures the contents of the bowl.

> All nations use bowls. Chinese bowls have developed the flared rim and ring foot design, which insulates against heat and encourages one to pick up the bowl and pass to others.

> This type of bowl indicates that the food culture of the Chinese emphasizes not only on "treasuring", but also on "sharing". Chopsticks, a close "relative" of the bowl, are designed with a length to facilitate the passing of food to friends and family at the same table. Such memories of the utensils have been passed down many generations and still influence us today.

Exhibition gallery



The **Wun Yiu Exhibition** at Tai Po was converted from a classroom. Through the exhibition, the public can learn about the important historical value of the Wun Yiu Kiln Site. The exhibition showcases the history and the archaeological findings of the site, as well as the unearthed cultural relics from the Ming and Qing dynasties.

The Hong Kong Heritage Discovery Centre is an exhibition centre managed by the Antiquities and Monuments Office. It showcases Hong Kong's cultural heritage including historic buildings and important archaeological



//www.amo.gov.hk/en /discovery_center.php discoveries. The exhibits include porcelain ware unearthed at the Wun Yiu Kiln Site. The Hong Kong Museum of History houses a permanent exhibition, "The Hong Kong Story" which outlines the patiral anyironment folk culture



Hong Kong Museum of History houses a permanent exhibition, "The Hong Kong Story", which outlines the natural environment, folk culture, archaeological findings and historical development of Hong Kong. The exhibition also showcases unearthed porcelain ware from the Wun Yiu Kiln Site.



aov t

The Hong Kong Heritage Museum houses a permanent exhibition to illustrate various natural and social changes of the New Territories. Exhibits of the New Territories Heritage Hall include the porcelain ware recovered from previous archaeological investigations conducted at Wun Yiu.

